

# ALEZIO EVOLUTION



## Gebbruikershandleiding

Omkeerbare lucht/water-warmtepomp 'Split Inverter'

**ALEZIO EVOLUTION**

**AWHP-2 MIV-3**

## Geachte klant,

Dank u voor de aanschaf van dit apparaat.

Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u het product gebruikt en bewaar deze op een veilige plaats voor toekomstig gebruik. Om te zorgen voor een voortdurende veilige en goede werking, raden wij aan het product regelmatig te laten onderhouden. Onze Service en klantenservice-organisatie kan hierbij helpen.

Wij hopen dat u jarenlang plezier zult beleven aan het product.

# Inhoudsopgave

<b>1</b>	<b>Veiligheid</b>	<b>5</b>
1.1	Algemene veiligheidsinstructies	5
1.2	Aanbevelingen	7
1.3	Aansprakelijkheden	8
1.3.1	Aansprakelijkheid van de fabrikant	8
1.3.2	Aansprakelijkheid van de installateur	9
1.3.3	Aansprakelijkheid van de gebruiker	9
1.4	Koudemiddel R410A	9
<b>2</b>	<b>Over deze handleiding</b>	<b>13</b>
2.1	Algemeen	13
2.2	Gebruikte symbolen	13
2.2.1	In de handleiding gebruikte symbolen	13
2.2.2	Op het apparaat gebruikte symbolen	13
<b>3</b>	<b>Technische specificaties</b>	<b>14</b>
3.1	Warmtepomp	14
3.1.1	Overige technische parameters	15
3.2	Sensorspecificaties	18
<b>4</b>	<b>Beschrijving van het product</b>	<b>19</b>
4.1	Algemene beschrijving	19
4.2	Werkingsprincipe	19
4.2.1	Circulatiepomp	19
4.2.2	Hybride werkingsmodus	19
4.3	Beschrijving van het bedieningspaneel	20
4.3.1	Beschrijving van de toetsen	20
4.3.2	Omschrijving van het display	20
<b>5</b>	<b>Werking</b>	<b>21</b>
5.1	Gebruik van het bedieningspaneel	21
5.2	Warmtepomp starten	21
5.3	Centrale verwarming uitzetten	21
5.4	Vorstbeveiliging	21
<b>6</b>	<b>Instellingen</b>	<b>23</b>
6.1	Parameterlijst	23
6.1.1	Hybride werkingsmodus kiezen	23
6.1.2	Parameters van de energiekosten	23
6.2	Gebruikersinstellingen	24
6.2.1	Werkingsmodus wijzigen	24
6.2.2	Bijverwarming forceren	24
6.2.3	Richtwaarde kamertemperatuur wijzigen	25
6.2.4	Hybride werkingsmodus configureren	26
6.2.5	Sanitair warmwatertemperatuur wijzigen	26
6.3	Weergave van de gemeten waarden	27
6.3.1	Weergave van de gemeten waarden	27
6.3.2	Weergave van het energieverbruik	28
<b>7</b>	<b>Onderhoud</b>	<b>30</b>
7.1	Algemene instructies	30
7.2	Onderhoudshandleiding	30
7.3	Installatie bijvullen met water	30
7.4	Verwarmingsinstallatie ontluchten	30
7.4.1	Handmatige ontluuchting	30
7.4.2	Automatische ontluuchting	31
<b>8</b>	<b>Bij storing</b>	<b>32</b>
8.1	Storingscodes	32
8.2	Problemen oplossen	33
<b>9</b>	<b>Afdanken en afvoeren</b>	<b>35</b>
9.1	Procedure voor uitbedrijfname	35
9.2	Verwijdering en recycling	35

<b>10 Milieu</b> .....	<b>36</b>
10.1 Energiebesparing .....	36
10.2 Kamerthermostaat en instellingen .....	36
<b>11 Garanties</b> .....	<b>37</b>
11.1 Algemeen .....	37
11.2 Garantievoorwaarden .....	37
<b>12 Bijlage</b> .....	<b>38</b>
12.1 Productkaart .....	38
12.2 Productkaart - temperatuurregelaars .....	38
12.3 Pakketkaart - middentemperatuur-warmtepompen .....	39

# 1 Veiligheid

## 1.1 Algemene veiligheidsinstructies

---

**Gevaar**

Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van acht jaar en ouder en mensen met lichamelijke, gevoelsmatige of geestelijke beperkingen of met gebrek aan ervaring en kennis als ze begeleiding en instructie krijgen hoe het apparaat op een veilige manier te gebruiken en de eraan verbonden gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Zonder begeleiding mag schoonmaak en gebruikers onderhoud niet door kinderen worden gedaan.

**Gevaar**

In geval van koudemiddellekkage:

1. Schakel het apparaat uit.
2. Open de ramen.
3. Gebruik geen vuur, rook niet, bedien geen elektrische contacten.
4. Vermijd contact met het koudemiddel. Gevaar voor bevriezingswonden.
5. Ontruim de woning.
6. Neem contact op met een erkend installateur.

**Gevaar voor elektrische schok**

Maak de warmtepomp spanningsloos voor u met de werkzaamheden begint.

**Opgelet**

De installatie van de warmtepomp moet door een erkende vakman worden uitgevoerd volgens de geldende plaatselijke en nationale voorschriften.

**Waarschuwing**

Raak de koelleidingen niet met blote handen aan wanneer de warmtepomp werkt. Gevaar voor verbrandings- of bevriezingswonden.

**Waarschuwing**

Raak radiatoren niet langdurig aan. Afhankelijk van de warmtepompinstellingen kan de temperatuur van de radiatoren hoger dan 60°C worden.



### **Waarschuwing**

Om het gevaar voor brandwonden door kokend water te beperken moet verplicht een thermostatische mengkraan in de vertrekleiding van het sanitair warmwater worden opgenomen. Wees voorzichtig met het sanitair warmwater. Afhankelijk van de warmtepompinstellingen kan de temperatuur van sanitair warmwater hoger dan 65 °C worden.



### **Belangrijk**

Zorg dat de watertoevoer de voorgeschreven minimum- en maximumdruk heeft om de juiste werking van de warmtepomp te garanderen: raadpleeg het hoofdstuk 'Technische specificaties'.



### **Opgelet**

Er mogen alleen originele reserveonderdelen worden gebruikt.



### **Waarschuwing**

Alleen een erkend installateur mag werkzaamheden aan de warmtepomp en de verwarmingsinstallatie verrichten.



### **Belangrijk**

Breng isolatie om de leidingen aan om warmteverlies tot een minimum te beperken.



### **Opgelet**

Het systeem moet in elk opzicht voldoen aan de voorschriften die in het land van kracht zijn bij werkzaamheden en reparaties in huizen, woningen en andere gebouwen.



### **Belangrijk**

Verwarmingswater en sanitair water mogen nooit met elkaar in contact komen.

## **Elektrische aansluiting**

**Opgelet**

- Dit warmtepomp moet worden aangesloten op de aardleiding.
- De aarding dient te voldoen aan de geldende installatievoorschriften.
- Leg eerst het apparaat aan de aarde voordat elektrische aansluitingen worden aangebracht.

Type en amperage van zekeringen: zie het hoofdstuk 'Aanbevolen kabeldoorsnede' in de installatie- en servicehandleiding.

**Opgelet**

Overeenkomstig de installatievoorschriften moet er in de vasteleidingen een middel voor losmaken voorzien te zijn.

**Opgelet**

Als de voedingskabel bij het apparaat is geleverd en als blijkt dat deze is beschadigd, moet deze worden vervangen door de fabrikant, zijn servicedienst of een persoon met een gelijkwaardige vakkennis, teneinde ieder gevaar uit te sluiten.

**Opgelet**

Om ieder risico vanwege een onverwachte reset van de uitschakelautomaat te voorkomen, mag dit apparaat niet worden gevoed via een externe schakelaar zoals een tijdschakelaar of een circuit dat regelmatig wordt in- en uitgeschakeld door de elektriciteitsleverancier.

**Belangrijk**

Deze handleiding is ook te vinden op onze internetsite.

## 1.2 Aanbevelingen

---

**Opgelet**

Tap de warmtepomp en de CV-installatie af, als de woning voor langere tijd onbewoond is en er kans is op vorst.

**Belangrijk**

Zorg dat de warmtepomp op ieder moment te bereiken is.



### **Belangrijk**

Verwijder of bedek nooit de etiketten en typeplaten die op de apparaten zijn geplakt. De etiketten en typeplaten moeten tijdens de hele levensduur van het apparaat leesbaar blijven. Vervang beschadigde of onleesbare instructie- en waarschuwingstickers onmiddellijk.



### **Belangrijk**

Verwijder de bemanteling alleen voor onderhouds- en servicewerkzaamheden. Zet de bemanteling weer terug na de onderhouds- en servicewerkzaamheden.



### **Opgelet**

In plaats van het uit te schakelen, moet het systeem op de zomer- of de vorstbeveiligingsmodus staan om de volgende functies te garanderen:

- Gangbaar houden van de pompen
- Vorstbeveiliging



### **Opgelet**

Controleer regelmatig of de verwarmingsinstallatie met water is gevuld en onder druk staat.



### **Belangrijk**

Bewaar dit document dicht bij de plaats waar het apparaat is geïnstalleerd.



### **Opgelet**

Breng geen wijzigingen aan de warmtepomp zonder schriftelijke toestemming van de fabrikant.



### **Opgelet**

Zorg dat de warmtepomp wordt onderhouden. Neem contact op met een erkend installateur of sluit een onderhoudscontract af voor de jaarlijkse servicebeurt van de warmtepomp.

## 1.3 Aansprakelijkheden

### 1.3.1 Aansprakelijkheid van de fabrikant

Onze producten worden vervaardigd volgens de eisen van de verschillende van toepassing zijnde richtlijnen. Ze worden daarom afgeleverd met de CE-markering en eventueel noodzakelijke documenten. In het belang van de kwaliteit van onze producten brengen wij doorlopend



verbeteringen aan. Daarom houden wij ons het recht voor de in dit document vermelde specificaties te wijzigen.

In de volgende gevallen zijn wij als fabrikant niet aansprakelijk:

- Het niet in acht nemen van de installatie en handhaven voorschriften van het apparaat.
- Het niet in acht nemen van de gebruiksvoorschriften van het apparaat.
- Gebrekkig of onvoldoende onderhoud van het apparaat.

### 1.3.2 Aansprakelijkheid van de installateur

---

De installateur is aansprakelijk voor de installatie en de eerste inbedrijfstelling van het apparaat. De installateur moet de volgende instructies in acht nemen:

- Lees de voorschriften van het apparaat in de meegeleverde handleidingen en neem deze in acht.
- Installeer het apparaat overeenkomstig de geldende wetgeving en normen.
- Voer de eerste inbedrijfstelling en eventueel benodigde controles uit.
- Leg de installatie uit aan de gebruiker.
- Als onderhoud noodzakelijk is, waarschuw dan de gebruiker voor de controle- en onderhoudsplicht betreffende het apparaat.
- Overhandig alle handleidingen aan de gebruiker.

### 1.3.3 Aansprakelijkheid van de gebruiker

---

Om het optimaal functioneren van het apparaat te garanderen moet u de volgende aanwijzingen in acht nemen:

- Lees de voorschriften van het apparaat in de meegeleverde handleidingen en neem deze in acht.
- Vraag de hulp van een erkend installateur voor de installatie en de uitvoering van de eerste inbedrijfstelling.
- Vraag aan de installateur uitleg over uw installatie.
- Laat de benodigde inspecties en onderhoud uitvoeren door een erkend installateur.
- Bewaar de handleidingen in goede staat en in de buurt van het apparaat.

## 1.4 Koudemiddel R410A

---

### Gevarenidentificatie

Schadelijke gevolgen voor de gezondheid:

- De dampen zijn zwaarder dan de lucht en kunnen verstikking door een afname van het zuurstofgehalte veroorzaken.
- LPG-gas: contact met de vloeistof kan bevrozing en ernstig oogletsel veroorzaken.
- Productclassificatie: dit product is niet geclassificeerd als 'gevaarlijk preparaat' volgens de regelgeving van de Europese Unie.

Als het R410A koudemiddel wordt gemengd met lucht, kan dit drukgolven veroorzaken in de koelleidingen en leiden tot een explosie en andere gevaren.

#### **Samenstelling / Informatie over de bestanddelen**

Chemische aard: R-410A bestaat uit Difluormethaan R32 en Pentafluorethaan R125

Tab.1 Samenstelling van R-410A vloeistof

Naam	Percentage	Aantal CE	Aantal CAS
Difluormethaan R32	50%	200-839-4	75-10-5
Pentafluoroethaan R125	50%	206-557-8	354-33-6

Het aardopwarmingsvermogen van R410A-gas is 2088.

Tab.2 Voorzorgsmaatregelen voor gebruik

<b>Eerste hulp maatregelen</b>	<p><b>Bij inademing:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• De persoon uit de besmette zone halen en naar buiten brengen.</li> <li>• Indien onwel: raadpleeg een arts.</li> </ul> <p><b>Bij contact met de huid:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bevriezingen op dezelfde wijze als brandwonden behandelen. Met overvloedig lauw water afspoelen, kleding niet uittrekken (deze kan aan de huid blijven kleven).</li> <li>• Indien er brandwonden op de huid verschijnen, onmiddellijk een arts waarschuwen.</li> </ul> <p><b>Bij contact met de ogen:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Met overvloedig water afspoelen en daarbij de oogleden wijd open houden (minstens 15 minuten).</li> <li>• Onmiddellijk een oogarts raadplegen.</li> </ul>
<b>Brandbestrijdingsmaatregelen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Geschikte blusmiddelen:</b> Alle blusmiddelen kunnen worden gebruikt.</li> <li>• Ongeschikte blusmiddelen: geen, voor zover wij weten. Bij brand in de directe omgeving de geschikte blusmiddelen gebruiken.</li> <li>• Specifieke risico's: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Stijging van de druk: indien lucht aanwezig is, kan bij sommige temperatuur- en drukomstandigheden een ontvlambaar mengsel ontstaan.</li> <li>- Door opwarming kunnen giftige en corrosieve dampen vrijkomen.</li> </ul> </li> <li>• Speciale aanpak: aan hitte blootgestelde ruimtes met een waterstraal afkoelen</li> <li>• Bescherming van brandweerpersoneel: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Autonoom isolerend ademhalingsmasker.</li> <li>- Complete bescherming van het lichaam.</li> </ul> </li> </ul>
<b>Bij het accidenteel vrijkomen van koelgasen</b>	<p>Persoonlijke voorzorgsmaatregelen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vermijd contact met de huid en de ogen.</li> <li>• Niets ondernemen zonder geschikte beschermingsmiddelen.</li> <li>• Dampen niet inademen.</li> <li>• Gevarenzone ontruimen.</li> <li>• Lekkage stoppen.</li> <li>• Alle ontstekingsbronnen verwijderen.</li> <li>• Betroffen zone op mechanische wijze ventileren.</li> </ul> <p>Reinigen / ontsmetten: laat eventuele restproducten verdampen.</p> <p><b>Bij contact met de ogen:</b> Met overvloedig water afspoelen en daarbij de oogleden wijd open houden (minstens 15 minuten). Onmiddellijk een oogarts raadplegen.</p>
<b>Hantering</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Technische maatregelen: ventilatie</li> <li>• Te nemen voorzorgsmaatregelen: <ul style="list-style-type: none"> <li>- rookverbod.</li> <li>- Ophoping van elektrostatische lading vermijden.</li> <li>- Werk in een goed geventileerde ruimte.</li> </ul> </li> </ul>

<b>Persoonlijke bescherming</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ademhalingsbescherming: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Indien ventilatie onvoldoende is: Patronenmasker van type AX.</li> <li>- In afgesloten ruimtes: autonoom isolerend ademhalingsmasker.</li> </ul> </li> <li>• Handbescherming: veiligheidshandschoenen van leer of nitrilrubber.</li> <li>• Oogbescherming: veiligheidsbril met zijbescherming.</li> <li>• Huidbescherming: kleding hoofdzakelijk gemaakt van katoen.</li> <li>• Hygiëne tijdens het werk: niet eten, drinken of roken op de werkplek</li> </ul>
<b>Instructies voor verwijdering</b>	<p> <b>Belangrijk</b> Verwijdering moet plaatsvinden volgens de plaatselijk en landelijk geldende regels.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Productafval: raadpleeg de fabrikant of de leverancier voor informatie over het terugwinnen of recyclen.</li> <li>• Vuile verpakkingen: hergebruik of recycling na ontsmetting. In een goedgekeurde installatie vernietigen.</li> </ul>
<b>Regelgeving</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verordening (EU) nr. 517/2014 van het Europees Parlement en de Raad van 16 april 2014 betreffende gefluoreerde broeikasgassen en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 842/2006.</li> </ul>

## 2 Over deze handleiding

### 2.1 Algemeen

Deze handleiding is bestemd voor de gebruiker van een AWHP-2 MIV-3 warmtepomp.

### 2.2 Gebruikte symbolen

#### 2.2.1 In de handleiding gebruikte symbolen

In deze handleiding worden verschillende gevarenniveaus gebruikt om aandacht op de bijzondere aanwijzingen te vestigen. Wij doen dit om de veiligheid van de gebruiker te verhogen, problemen te voorkomen en om de technische bedrijfszekerheid van het apparaat te waarborgen.



#### Gevaar

Kans op gevaarlijke situaties die ernstig persoonlijk letsel kunnen veroorzaken.



#### Gevaar voor elektrische schok

Gevaar voor elektrische schok.



#### Waarschuwing

Kans op gevaarlijke situaties die licht persoonlijk letsel kunnen veroorzaken.



#### Opgelet

Kans op materiële schade.



#### Belangrijk

Let op, belangrijke informatie.

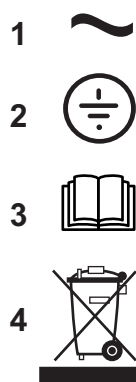


#### Zie

Verwijzing naar andere handleidingen of andere pagina's in deze handleiding.

#### 2.2.2 Op het apparaat gebruikte symbolen

Afb. 1



5



MW-2000068-1

- 1 Wisselstroom.
- 2 Veiligheidsaarde.
- 3 Lees voor het installeren en in bedrijf nemen van het apparaat de meegeleverde handleidingen aandachtig door.
- 4 Breng afgedankte producten naar een hiervoor bestemd inzamel- en recyclingpunt.
- 5 Voorzichtig: gevaar voor elektrische schokken, stroomvoerende delen. Schakel de stroom uit voordat met werkzaamheden wordt begonnen.

## 3 Technische specificaties

### 3.1 Warmtepomp

Maximum werkdruk: 0,3 MPa (3 bar)

Tab.3 Gebruiksvoorwaarden

	Water (°C)	Buitenlucht (°C)
Grenstemperaturen bij werking in de functie Warm	+18 / +60 +18 / +55 voor AWHP 4.5 MR alleen	AWHP 4.5 MR, AWHP 6 MR-3: -15 / +35 Overige modellen: -20 / +35

Tab.4 Verwarmingsmodus: buitenluchttemperatuur +7 °C, watertemperatuur bij uitgang +35 °C. Prestaties conform aan EN 14511-2.

Metingtype	Eenheid	AWHP 4.5 MR	AWHP 6 MR-3	AWHP 8 MR-2	AWHP 11 MR-2	AWHP 11 TR-2	AWHP 16 MR-2	AWHP 16 TR-2
Warmtevermogen	kW	4,60	5,73	8,26	11,39	11,39	14,65	14,65
Energieprestatiecoëfficiënt (COP)		5,11	4,04	4,27	4,65	4,65	4,22	4,22
Opgenomen elektrisch vermogen	kWe	0,90	1,42	1,93	2,45	2,45	3,47	3,47
Nominale stroomsterkte	A	4,25	6,57	8,99	11,41	3,8	16,17	5,39
Nominaal waterdebiet (ΔT = 5K)	m <sup>3</sup> /uur	0,80	0,99	1,42	1,96	1,96	2,53	2,53

Tab.5 Verwarmingsmodus: buitenluchttemperatuur +2 °C, watertemperatuur bij uitgang +35°C. Prestaties conform aan EN 14511-2.

Metingtype	Eenheid	AWHP 4.5 MR	AWHP 6 MR-3	AWHP 8 MR-2	AWHP 11 MR-2	AWHP 11 TR-2	AWHP 16 MR-2	AWHP 16 TR-2
Warmtevermogen	kW	3,28	3,65	5,30	10,19	10,19	12,90	12,90
Energieprestatiecoëfficiënt (COP)		3,73	3,22	3,46	3,20	3,20	3,27	3,27
Opgenomen elektrisch vermogen	kWe	0,88	1,16	1,53	3,19	3,19	3,94	3,94

Tab.6 Gemeenschappelijke specificaties

Metingtype	Eenheid	AWHP 4.5 MR	AWHP 6 MR-3	AWHP 8 MR-2	AWHP 11 MR-2	AWHP 11 TR-2	AWHP 16 MR-2	AWHP 16 TR-2
Totale dynamische opvoerhoogte bij nominaal debiet	kPa	55	49	29	11	11	–	–
Nominaal luchtdebiet	m <sup>3</sup> /uur	2650	2700	3300	6000	6000	6000	6000
Voedingsspanning van de buitenunit	V	230	230	230	230	400	230	400
Aanloopstroomsterkte	A	5	5	5	5	3	6	3
Maximale stroomsterkte	A	12	13	17	29,5	13	29,5	13

Metingstype	Eenheid	AWHP 4.5 MR	AWHP 6 MR-3	AWHP 8 MR-2	AWHP 11 MR-2	AWHP 11 TR-2	AWHP 16 MR-2	AWHP 16 TR-2
Geluidsdruk - Binnen <sup>(1)</sup>	dB(A)	52,9	52,9	53,3	53,3	53,3	53,3	53,3
Geluidsdruk - Buiten <sup>(1)</sup>	dB(A)	61,0	64,8	65,2	68,8	68,8	68,5	68,5
Geluidsdruk <sup>(2)</sup>	dB(A)	39,0	41,7	43,2	43,4	43,4	47,4	47,4
Standby-vermogen	W	12	15	18	21,1	21,1	21,1	21,1
Koudemiddel R410A	kg	1,3	1,4	3,2	4,6	4,6	4,6	4,6
Koudemiddel R410A <sup>(3)</sup>	tCO <sub>2</sub> e	2,714	2,923	6,680	9,603	9,603	9,603	9,603
Koudemiddelleidingkoppeling (vloeistof/gas)	inch	1/4 - 1/2	1/4 - 1/2	3/8 - 5/8	3/8 - 5/8	3/8 - 5/8	3/8 - 5/8	3/8 - 5/8
Max. voorgeladen lengte	m	7	10	10	10	10	10	10
Gewicht (leeg) - Buitenunit	kg	54	42	75	118	118	130	130
Gewicht (leeg) - Binnenmodule	kg	52	52	52	55	55	55	55

(1) Geluid uitgestraald door de behuizing - Test uitgevoerd overeenkomstig norm NF EN 12102, temperatuurcondities: lucht 7 °C, water 55 °C  
(2) op 5 m afstand van het toestel, vrije veld  
(3) Hoeveelheid koudemiddel berekend in tonnen CO<sub>2</sub> equivalent

**Belangrijk**

De waarden in equivalente tonnen CO<sub>2</sub> worden berekend met de volgende formule: hoeveelheid (in kg) koudemiddelvloeistof x GWP / 1000.

Het aardopwarmingsvermogen (GWP) van R410A-gas is 2088.

### 3.1.1 Overige technische parameters

Tab.7 Technische parameters voor ruimteverwarmingstoestellen met warmtepomp (parameters opgegeven voor middentemperatuur-toepassing)

AWHP-2 MIV-3			AWHP 4.5 MR	AWHP 6 MR-3	AWHP 8 MR-2
Lucht-water-warmtepomp			Ja	Ja	Ja
Water-water-warmtepomp			Nee	Nee	Nee
Pekel-water-warmtepomp			Nee	Nee	Nee
Lagetemperatuur-warmtepomp			Nee	Nee	Nee
Voorzien van een aanvullend verwarmingstoestel			Ja	Ja	Ja
Combinatieverwarmingstoestel met warmtepomp			Nee	Nee	Nee
Nominale warmteafgifte onder gemiddelde omstandigheden <sup>(1)</sup>	<i>P<sub>nom</sub></i>	kW	4	4	6
Nominale warmteafgifte onder koudere omstandigheden	<i>P<sub>nom</sub></i>	kW	5	4	6
Nominale warmteafgifte onder warmere omstandigheden	<i>P<sub>nom</sub></i>	kW	4	5	6
Opgegeven verwarmingsvermogen bij laaglast, bij een binnentemperatuur van 20 °C en buitentemperatuur $T_j$					
$T_j = -7$ °C	<i>P<sub>dh</sub></i>	kW	3,8	3,5	5,6
$T_j = +2$ °C	<i>P<sub>dh</sub></i>	kW	4,3	4,5	6,1
$T_j = +7$ °C	<i>P<sub>dh</sub></i>	kW	4,5	4,8	6,4

AWHP-2 MIV-3			AWHP 4.5 MR	AWHP 6 MR-3	AWHP 8 MR-2
$T_j = +12 \text{ }^\circ\text{C}$	$P_{dh}$	kW	5,5	5,2	6,7
$T_j =$ bivalente temperatuur	$P_{dh}$	kW	3,9	3,6	5,6
Bivalente temperatuur	$T_{biv}$	$^\circ\text{C}$	-10	-10	-10
Verliescoëfficiënt <sup>(2)</sup>	$C_{dh}$	—	1,0	1,0	1,0
Seizoensgebonden energie-efficiëntie voor ruimteverwarming onder gemiddelde omstandigheden	$\eta_s$	%	134	137	136
Seizoensgebonden energie-efficiëntie voor ruimteverwarming onder koudere omstandigheden	$\eta_s$	%	109	116	119
Seizoensgebonden energie-efficiëntie voor ruimteverwarming onder warmere omstandigheden	$\eta_s$	%	179	172	169
Opgegeven prestatiecoëfficiënt of primaire energieverhouding bij laaglast, bij een binnentemperatuur van $20 \text{ }^\circ\text{C}$ en buitentemperatuur $T_j$					
$T_j = -7 \text{ }^\circ\text{C}$	$COP_d$	-	1,64	1,89	1,95
$T_j = +2 \text{ }^\circ\text{C}$	$COP_d$	-	3,46	3,53	3,49
$T_j = +7 \text{ }^\circ\text{C}$	$COP_d$	-	4,96	4,74	4,57
$T_j = +12 \text{ }^\circ\text{C}$	$COP_d$	-	7,90	7,08	6,33
$T_j =$ bivalente temperatuur	$COP_d$	-	1,20	1,52	1,63
Uiterste bedrijfstemperatuur verwarmingswater	$WTOL$	$^\circ\text{C}$	55	60	60
<b>Stroomverbruik</b>					
Uit-stand	$P_{OFF}$	kW	0,009	0,009	0,009
Thermostaat-uit-stand	$P_{TO}$	kW	0,049	0,049	0,049
Stand-by	$P_{SB}$	kW	0,012	0,013	0,013
Carterverwarmingstand	$P_{CK}$	kW	0,000	0,055	0,055
<b>Aanvullend verwarmingstoestel</b>					
Nominale warmteafgifte <sup>(1)</sup>	$P_{sup}$	kW	0,0	0,0	0,0
Type energietoevoer			Elektriciteit	Elektriciteit	Elektriciteit
<b>Overige technische gegevens</b>					
Vermogensregeling			Variabel	Variabel	Variabel
Geluidsvermogensniveau, binnen - buiten	$L_{WA}$	dB(A)	53 - 61	53 - 65	53 - 65
Jaarlijks energieverbruik onder gemiddelde omstandigheden	$Q_{HE}$	kWh GJ	2353	2124	3316
Jaarlijks energieverbruik onder koudere omstandigheden	$Q_{HE}$	kWh GJ	4483	3721	4621
Jaarlijks energieverbruik onder warmere omstandigheden	$Q_{HE}$	kWh GJ	1249	1492	1904
(1) De nominale warmteafgifte $P_{rated}$ is gelijk aan de ontwerpbelasting voor verwarming $P_{designh}$ , en de nominale warmteafgifte van een aanvullend verwarmingstoestel $P_{sup}$ is gelijk aan het aanvullend verwarmingsvermogen $sup(T_j)$ .					
(2) Als $C_{dh}$ niet door meting is bepaald, is de standaardverliescoëfficiënt $C_{dh} = 0,9$ .					

Tab.8 Technische parameters voor ruimteverwarmingstoestellen met warmtepomp (parameters opgegeven voor middentemperatuur-toepassing)

AWHP-2 MIV-3			AWHP 11 MR-2 AWHP 11 TR-2	AWHP 16 MR-2 AWHP 16 TR-2
Lucht-water-warmtepomp			Ja	Ja
Water-water-warmtepomp			Nee	Nee
Pekel-water-warmtepomp			Nee	Nee
Lagetemperatuur-warmtepomp			Nee	Nee
Voorzien van een aanvullend verwarmingstoestel			Ja	Ja
Combinatieverwarmingstoestel met warmtepomp			Nee	Nee
<b>Nominale warmteafgifte onder gemiddelde omstandigheden</b> (1)	$P_{nom}$	kW	6	8



AWHP-2 MIV-3			AWHP 11 MR-2 AWHP 11 TR-2	AWHP 16 MR-2 AWHP 16 TR-2
Nominale warmteafgifte onder koudere omstandigheden	$P_{nom}$	kW	4	7
Nominale warmteafgifte onder warmere omstandigheden	$P_{nom}$	kW	8	13
Opgegeven verwarmingsvermogen bij laaglast, bij een binnentemperatuur van 20 °C en buitentemperatuur $T_j$				
$T_j = -7$ °C	$P_{dh}$	kW	6,8	9,0
$T_j = +2$ °C	$P_{dh}$	kW	8,2	11,9
$T_j = +7$ °C	$P_{dh}$	kW	9,0	12,9
$T_j = +12$ °C	$P_{dh}$	kW	10,1	15,4
$T_j =$ bivalente temperatuur	$P_{dh}$	kW	6,2	8,3
Bivalente temperatuur	$T_{biv}$	°C	-10	-10
Verliescoëfficiënt <sup>(2)</sup>	$C_{dh}$	—	1,0	1,0
Seizoensgebonden energie-efficiëntie voor ruimteverwarming onder gemiddelde omstandigheden	$\eta_s$	%	132	130
Seizoensgebonden energie-efficiëntie voor ruimteverwarming onder koudere omstandigheden	$\eta_s$	%	113	113
Seizoensgebonden energie-efficiëntie voor ruimteverwarming onder warmere omstandigheden	$\eta_s$	%	167	161
Opgegeven prestatiecoëfficiënt of primaire energieverhouding bij laaglast, bij een binnentemperatuur van 20 °C en buitentemperatuur $T_j$				
$T_j = -7$ °C	$COP_d$	-	1,82	1,88
$T_j = +2$ °C	$COP_d$	-	3,43	3,33
$T_j = +7$ °C	$COP_d$	-	4,54	4,34
$T_j = +12$ °C	$COP_d$	-	6,24	5,82
$T_j =$ bivalente temperatuur	$COP_d$	-	1,45	1,54
Uiterste bedrijfstemperatuur verwarmingswater	$WTOL$	°C	60	60
<b>Stroomverbruik</b>				
Uit-stand	$P_{OFF}$	kW	0,009	0,009
Thermostaat-uit-stand	$P_{TO}$	kW	0,049	0,049
Stand-by	$P_{SB}$	kW	0,013	0,013
Carterverwarmingstand	$P_{CK}$	kW	0,055	0,055
<b>Aanvullend verwarmingstoestel</b>				
Nominale warmteafgifte <sup>(1)</sup>	$P_{sup}$	kW	0,0	0,0
Type energietoever			Elektriciteit	Elektriciteit
<b>Overige technische gegevens</b>				
Vermogensregeling			Variabel	Variabel
Geluidsvermogensniveau, binnen - buiten	$L_{WA}$	dB(A)	53 - 69	53 - 69
Jaarlijks energieverbruik onder gemiddelde omstandigheden	$Q_{HE}$	kWh GJ	3783	5184
Jaarlijks energieverbruik onder koudere omstandigheden	$Q_{HE}$	kWh GJ	3804	5684
Jaarlijks energieverbruik onder warmere omstandigheden	$Q_{HE}$	kWh GJ	2580	4120
<p>(1) De nominale warmteafgifte <math>P_{rated}</math> is gelijk aan de ontwerpbelasting voor verwarming <math>P_{designh}</math>, en de nominale warmteafgifte van een aanvullend verwarmingstoestel <math>P_{sup}</math> is gelijk aan het aanvullend verwarmingsvermogen <math>sup(T_j)</math>.</p> <p>(2) Als <math>C_{dh}</math> niet door meting is bepaald, is de standaardverliescoëfficiënt <math>C_{dh} = 0,9</math>.</p>				

## 3.2 Sensorspecificaties

---

Tab.9 Buitensensor

Temperatuur (°C)	-20	-16	-12	-8	-4	0	4	8	12	16	20	24
Weerstand in Ohm	2392	2088	1811	1562	1342	1149	984	842	720	616	528	454

Tab.10 Sanitair-warmwatersensor, debietsensor

Temperatuur (°C)	0	10	20	25	30	40	50	60	70	80	90
Weerstand in Ohm	32014	19691	12474	10000	8080	5372	3661	2535	1794	1290	941

Tab.11 Aanvoer- en retour sensors

Type: PT1000

Temperatuur	°C	-10	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
Weerstand	ohm	961	1000	1039	1077	1117	1155	1194	1232	1271	1309	1347	1385

## 4 Beschrijving van het product

### 4.1 Algemene beschrijving

---

De ALEZIO EVOLUTION warmtepomp bestaat uit:

- Een buitenunit voor de productie van warmte-energie.
- Een binnenmodule met bedieningspaneel om de warmte-uitwisseling tussen de vloeistof **R410A** en het hydraulische circuit te garanderen.

Beide modules zijn aangesloten door middel van koelmiddel- en elektriciteitsleidingen.

Het systeem biedt de volgende voordelen:

- Het verwarmingscircuit bevindt zich in het geïsoleerde volume binnen de woning.
- Dankzij het **DC inverter**-systeem moduleert de warmtepomp zijn vermogen om dit aan de behoeften van de woning aan te passen.
- Het bedieningspaneel gebruikt de buitentemperatuursensor om de temperatuur van het verwarmingscircuit aan te passen aan de buitentemperatuur.

### 4.2 Werkingsprincipe

---

#### 4.2.1 Circulatiepomp

---



**Belangrijk**

De benchmark voor de meest efficiënte circulatiepompen is  $EER \leq 0,20$ .

#### 4.2.2 Hybride werkingsmodus

---



**Belangrijk**

De hybride werkingsmodus is alleen beschikbaar voor apparaten met hydraulische bijverwarming.

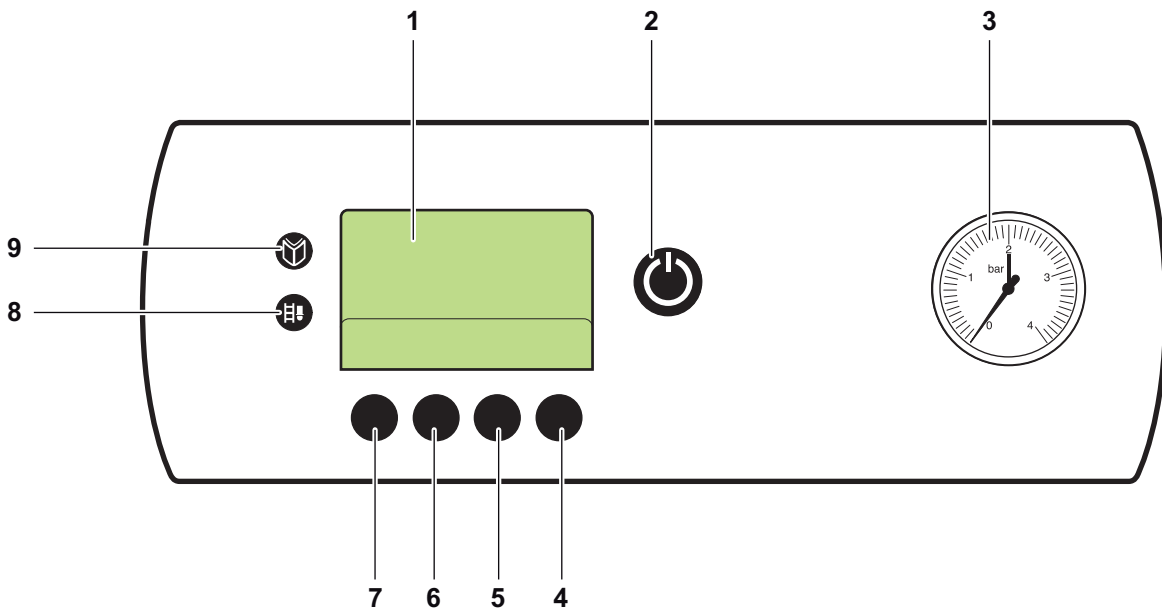
Het apparaat maakt een keuze tussen verschillende hybride werkingsmodi mogelijk. Met de beschikbare modi is ofwel een optimalisering van het energieverbruik aan de hand van de energiekosten, ofwel een optimalisering van het energieverbruik aan de hand van het primaire energieverbruik mogelijk. Beide hybride werkingsmodi zijn beschikbaar via de parameter [U1](#).

- In de mode Optimalisering van het primaire energieverbruik kiest de regelaar de generator die de minste primaire energie verbruikt.
- In de modus Optimalisering aan de hand van de energiekosten kiest de regelaar de minst dure generator aan de hand van de prestatiecoëfficiënt van de warmtepomp en aan de hand van de energiekosten.

## 4.3 Beschrijving van het bedieningspaneel

### 4.3.1 Beschrijving van de toetsen

Afb.2 Bedieningspaneel



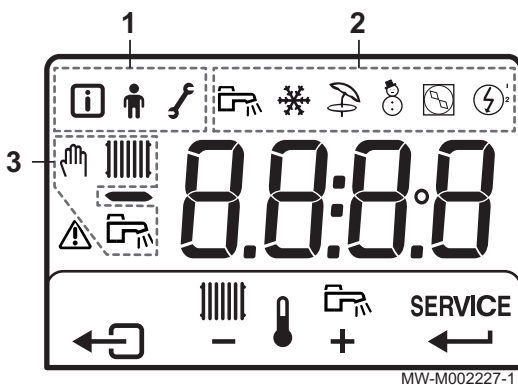
MW-M002226-1

- |  |  |
|--|--|
| 1 Display                                    | 6 Verwarmingstemperatuur       -toets of - |
| 2 Aan/uit schakelaar                         | 7 ← [Escape] toets                         |
| 3 Manometer                                  | 8 Forceertoets naverwarming                |
| 4 Bevestigings- ← toets of <b>SERVICE</b>    | 9 Menu toets                               |
| 5 Sanitair warmwatertemperatuur  -toets of + |  |

### 4.3.2 Omschrijving van het display

Het display toont de werkingstoestand van de warmtepomp, de vertrekleidingtemperatuur van de verwarming en eventuele storingscodes.

Afb.3 Display



MW-M002227-1


- 1 Menu's:
  - : Weergave van het Informatiemenu
  - : Gebruikersmenu
  - : Installateursinstellingen
- 2 Werkingsmodi:
  - : Sanitair warmwatermodus
  - : Niet beschikbaar
  - : Uitstand/Vorstbeveiligingsmodus
  - : Verwarmingsmodus
  - : Compressor Aan
  - : Naverwarming aan, trap 1-2
- 3 Gedwongen naverwarming:
  - + |||||: Verwarming
  - + : Sanitair warmwater
  - + ||||| + : Verwarming + sanitair warmwater




Overige informatie:



  - : Storing aanwezig
  - ||||| : Ingestelde richttemperaturen aanpassen
  - **SERVICE**: Een handbediende ontluichtingscyclus is aan de gang / Permanente weergave van het Informatiemenu / De functie 'Vloer drogen' is actief.

## 5 Werking

### 5.1 Gebruik van het bedieningspaneel

1. Druk op toets  om de verschillende menu's te openen. Druk zo vaak achter elkaar op de toets als nodig is om het gewenste menu te openen:

1 X 	Informatiemenu
2 X 	Gebruikersmenu
3 X 	Installateursmenu

2. Bevestig met de toets .
3. Sluit het menu door te drukken op de toets .

### 5.2 Warmtepomp starten

1. Start de warmtepomp om verwarmingswater of sanitair warmwater te bereiden.



#### Opgelet

Alleen een vakman mag de eerste inbedrijfstelling of start uitvoeren nadat de warmtepomp volledig gestopt is.

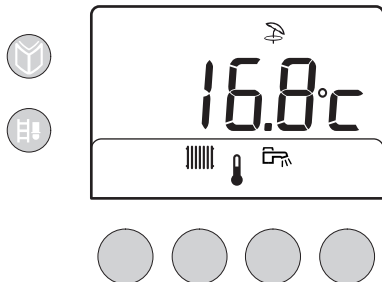
2. Verander van werkingsmodus om een warmtepomp te starten in de uitstand/vorstbeveiligingsmodus.



#### Voor meer informatie, zie

Werkingsmodus wijzigen, pagina 24


Afb.4 Uitstand/Vorstbeveiligingsmodus



MW-M002239-1

### 5.3 Centrale verwarming uitzetten

Het is mogelijk om de centrale verwarming uit te schakelen en een werkingsmodus te kiezen die is aangepast aan de situatie en het gewenste comfort.

- Bij langdurige afwezigheid (weekend, vakantie) is het mogelijk over te schakelen op de uitstand/vorstbeveiligingsmodus.
- Het hele jaar door is het mogelijk om sanitair warmwater  te bereiden.



#### Opgelet

Het is aan te raden de warmtepomp nooit volledig uit te schakelen. De vorstbeveiliging wordt niet meer automatisch gegarandeerd als de stroom is uitgeschakeld.



#### Voor meer informatie, zie

Gebruikersinstellingen, pagina 24

### 5.4 Vorstbeveiliging

Wanneer de buitentemperatuur te laag wordt, schakelt het beveiligingssysteem van het apparaat in. De vorstbeveiliging wordt verzorgd door de bijverwarming. De bijverwarming wordt automatisch ingeschakeld als vorstbeveiliging in de volgende situaties:

Tab.12 Vorstbeveiligingsomstandigheden

<b>Vorstbeveiliging</b>	<b>Situaties</b>
Verwarmingcircuit	<ul style="list-style-type: none"><li>• Buitentemperatuur: &lt; 3°C</li><li>• Vertrekleidingtemperatuur cv-ketel: &lt; 6°C</li></ul>
Bescherming van de sanitair-warmwaterboiler	<ul style="list-style-type: none"><li>• Buitentemperatuur: &lt; 3°C</li><li>• Temperatuur sanitair warm water: &lt; 4°C</li></ul>

## 6 Instellingen

### 6.1 Parameterlijst

#### 6.1.1 Hybride werkingsmodus kiezen

Parameter	Beschrijving	Instelbereik	Instelbaar per	Fabrieksinstelling
<u>U1</u> <sup>(1)</sup>	Hybride werkingsmodus	0 tot 2 <ul style="list-style-type: none"> <li>• 0 = Uitgeschakeld</li> <li>• 1 = Optimalisering van het primaire energieverbruik</li> <li>• 2 = Optimalisering aan de hand van de energiekosten</li> </ul>	1	0

(1) Uitsluitend beschikbaar indien P3 = 0



#### Belangrijk

De parameters van de energiekosten U2, U3 en U4 moeten worden ingevuld om de hybride werkingsmodus voor optimalisering aan de hand van de energiekosten te kunnen gebruiken.

#### 6.1.2 Parameters van de energiekosten



#### Opgelet

De valuta voor de parameters U2, U3 en U4 moet dezelfde zijn. Voorbeeld: U2 in euro's per kWh en U4 in euro's per liter.



#### Belangrijk

Parameters U2, U3 en U4 zijn uitsluitend beschikbaar indien U1 = 2.

Tab.13 Parameter van de energiekosten

Parameter	Beschrijving	Instelbereik	Instelbaar per	Fabrieksinstelling
<u>U2</u> <sup>(1)</sup>	Elektriciteitsstarief per kWh <ul style="list-style-type: none"> <li>• Voor een standaard elektriciteitsstarief moet de parameter <u>U2</u> ingevuld worden.</li> </ul>	0,01 tot 2,00	0,01	0,13
<u>U3</u>	Elektriciteitsstarief per kWh (daluren). <ul style="list-style-type: none"> <li>• Voor een elektriciteitsstarief met piekuren/daluren moeten de parameters <u>U2</u> ingevuld worden voor de piekuren en <u>U3</u> voor de daluren.</li> </ul>	0,01 tot 2,00	0,01	0,09
<u>U4</u>	Tarief van de fossiele energie van de hydraulische bijverwarming <ul style="list-style-type: none"> <li>• Gasketel: Tarief per m<sup>3</sup> gas. Voorbeeld: €/m<sup>3</sup></li> <li>• Stookolieketel: Tarief per liter stookolie. Voorbeeld: €/liter</li> </ul>	0,01 tot 2,50	0,01	0,9

(1) Uitsluitend beschikbaar indien P3 = 0

## 6.2 Gebruikersinstellingen

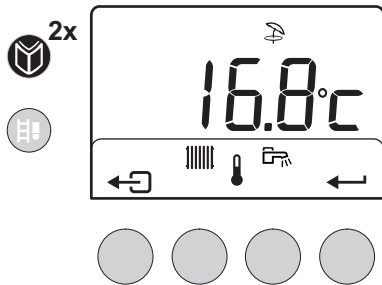


### Belangrijk

Indien 10 seconden lang geen toets wordt ingedrukt, worden de parametermenu's gesloten en worden de instellingen niet opgeslagen.

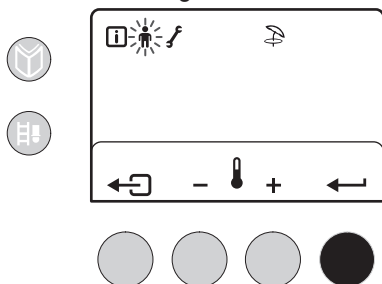
### 6.2.1 Werkingsmodus wijzigen

Afb.5 Gebruikersmenu openen



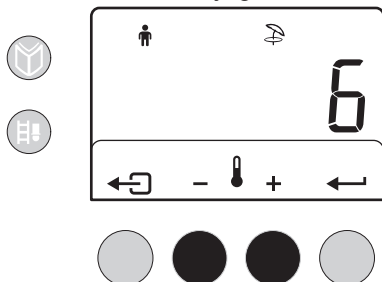
MW-M002249-1

Afb.6 Openen van gebruikersmenu bevestigen



M002250-B

Afb.7 Waarde wijzigen



M002251-B

1. Druk tweemaal op de toets om de werkingsmodus te wijzigen.

2. Wanneer het symbool knippert op het display, druk op de toets .

3. Druk op toetsen en om de werkingsmodus te wijzigen.

Bedrijfsmodus	Waarde	Weergave op het scherm
Verwarming en sanitair warm water	1	+
Verwarming	2	
Sanitair warm water	3	
Niet beschikbaar	4	+  +
Niet beschikbaar	5	+
Uitstand/Vorstbeveiligingsmodus	6	
Zwembad	7	
Zwembad en sanitair warm water	8	+

4. Druk op toets om te bevestigen en het menu te sluiten.

### 6.2.2 Bijverwarming forceren



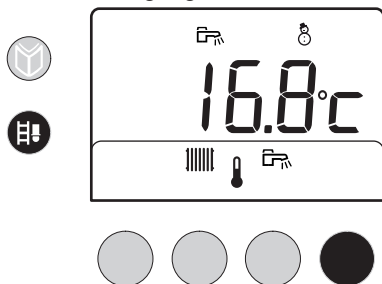
### Belangrijk

Het is niet mogelijk de bijverwarming te forceren wanneer de uitstand/vorstbeveiligingsmodus is geselecteerd.

Het is mogelijk het gebruik van de bijverwarming te forceren als aanvulling op de warmtepomp. Ga voor het forceren van het gebruik van de bijverwarming als volgt te werk:

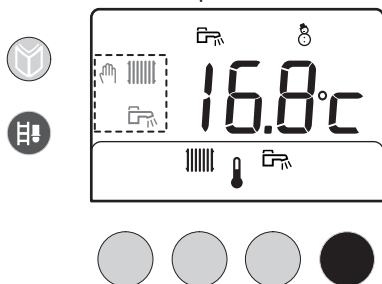


Afb.8 Toegang tot de forceerfunctie



M002261-C

Afb.9 Forceeroptie kiezen



M002264-D

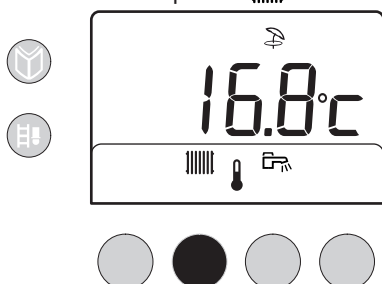
1. Druk tegelijkertijd te toetsen en in.

2. Houd de toets ingedrukt en druk achter elkaar op de toets om de gewenste forceeroptie te kiezen.

Display	Bijverwarming
+	Bijverwarming forceren voor de verwarming
+	Bijverwarming forceren voor het sanitair warm water
+  +	Bijverwarming forceren voor de verwarming en het sanitair warm water
Het symbool  verdwijnt uit het display.	Forceren bijverwarming uitgeschakeld

### 6.2.3 Richtwaarde kamertemperatuur wijzigen

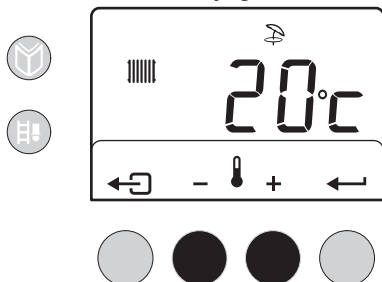
Afb.10 Druk op toets .



M002240-B

1. Druk op toets .

Afb.11 Waarde wijzigen



M002241-B

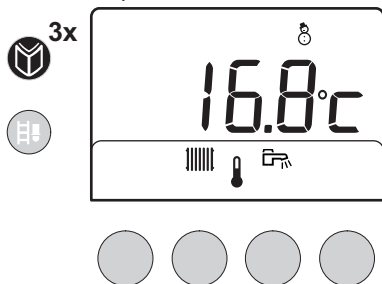
2. Gebruik toetsen of om de waarde te wijzigen.  
Tab.14 Richtwaarde kamertemperatuur parameter

Temperatuur	Instelbereik	Instelbaar per	Fabrieksinstelling
Richtwaarde kamertemperatuur	van 15 tot 30 °C	1 °C	20 °C

3. Druk op toets om te bevestigen en het menu te sluiten.

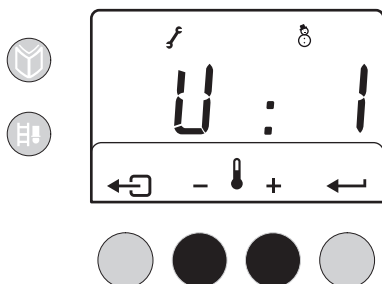
**i** **Belangrijk**  
Wanneer een kamerthermostaat is aangesloten, moet deze thermostaat op een waarde die 2 K hoger is dan de richtwaarde van de kamertemperatuur worden ingesteld.

Afb.12 Open het menu



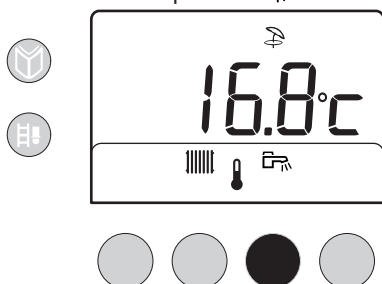
M002253-B

Afb.13 Navigeren door de menu's



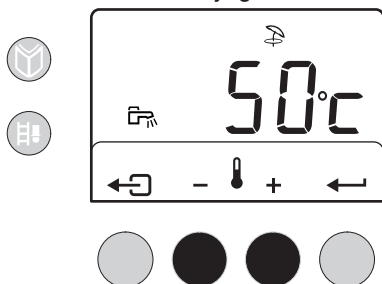
MW-M003105-1

Afb.14 Druk op toets



M002243-B

Afb.15 Waarde wijzigen



M002244-B

## 6.2.4 Hybride werkingsmodus configureren

1. Druk drie maal op toets .
2. Het symbool knippert. Druk op toets .

3. Gebruik toetsen en om van de ene parameter over te gaan naar de andere.
4. Gebruik toetsen en om de parameterwaarde te wijzigen.
5. Druk op toets om de instelling te bevestigen.



### Belangrijk

Herhaal de procedure vanaf stap 3 om een andere parameter te wijzigen.

6. Druk op toets om het menu te sluiten.



### Voor meer informatie, zie

Hybride werkingsmodus kiezen, pagina 23

## 6.2.5 Sanitair warmwatertemperatuur wijzigen

1. Druk op toets .

2. Gebruik toetsen of om de waarde te wijzigen.

Tab.15 Sanitair warmwatertemperatuur parameter

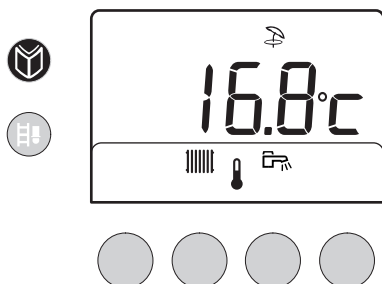
Temperatuur	Instelbereik	Instelbaar per	Fabrieksinstelling
Richttemperatuur sanitair warmwater	van 40 tot 65°C	1 °C	50 °C

3. Druk op toets om te bevestigen en het menu te sluiten.

## 6.3 Weergave van de gemeten waarden

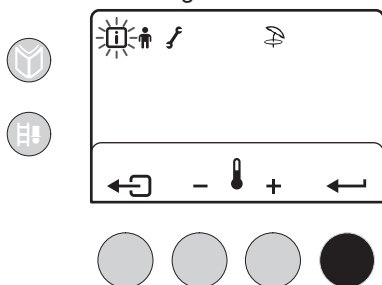
### 6.3.1 Weergave van de gemeten waarden

Afb.16 Informatiemenu



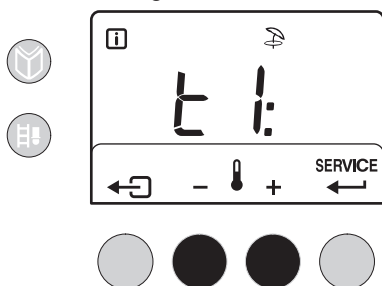
MW-M002246-1

Afb.17 Bevestigen



M002247-C

Afb.18 Navigeren door de menu's



MW-M002248-1

1. Open het informatiemenu door op toets te drukken.  
⇒ Het symbool knippert.

2. Bevestig met de toets .
- ⇒ De tekst **SERVICE** knippert 5 seconden.



#### Belangrijk

Indien gedurende 10 seconden geen enkele toets wordt ingedrukt, keert het scherm terug naar het hoofdscherm. Druk op toets om in het Informatiemenu te blijven. De tekst **SERVICE** wordt nog steeds weergegeven, maar knippert niet meer.

3. Blader door de informatie met behulp van de toetsen en .
4. Sluit het menu door te drukken op de toets .

#### ■ Informatiemenu

Parameter	Beschrijving	Eenheid
T1	<ul style="list-style-type: none"> <li>In verwarmingsmodus: Richttemperatuur vertrekleding verwarming</li> <li>In sanitair-warmwatermodus: Richttemperatuur SWW</li> <li>In zwembadmodus: Richttemperatuur zwembad</li> </ul>	°C
T2	Gemeten vertrekledingtemperatuur	°C
T3	Gemeten warmtapwatertemperatuur	°C
T4	Gemeten buitentemperatuur	°C
LT	Waterdoorstroming	liter/minuut
SOFT	Softwareversie	

## 6.3.2 Weergave van het energieverbruik

**Belangrijk**

Het energieverbruik wordt weergegeven na het Informatiemenu

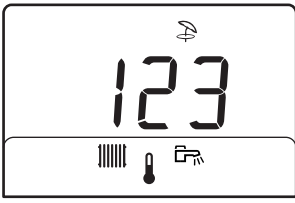





Tab.16 Parameters voor geschat elektriciteitsverbruik

Parameter	Beschrijving	Eenheid
	Geschat elektriciteitsverbruik in de verwarmingsmodus <sup>(1)</sup>	kWh
	Geschat elektriciteitsverbruik in de sanitair warmwatermodus.	kWh

(1) Weergave is beschikbaar als de functie Geschat elektriciteitsverbruik is ingeschakeld

Tab.17 Weergavevoorbeelden van energieverbruik

Weergavevoorbeeld	Beschrijving
<p>Afb.19 Eenheid 1 kWh</p>  <p>MW-C004232-1</p>	De weergegeven waarde is 123 kWh. De eenheid is 1 kWh.
<p>Afb.20 Eenheid 10 kWh</p>  <p>C004233-B</p>	De weergegeven waarde is 1230 kWh. De eenheid is 10 kWh. Het eerste cijfer geeft de schaal x 10 aan. Alleen de eerste 3 cijfers worden weergegeven.

Weergavevoorbeeld	Beschrijving
<p>Afb.21 Eenheid 100 kWh</p>  <p>MW-C004234-1</p>	<p>De weergegeven waarde is 12300 kWh. De eenheid is 100 kWh. Het eerste cijfer geeft de schaal x 100 aan. Alleen de eerste 3 cijfers worden weergegeven.</p>
<p>Afb.22 Eenheid 1000 kWh</p>  <p>MW-C004235-1</p>	<p>De weergegeven waarde is 123000 kWh. De eenheid is 1000 kWh. Het eerste cijfer geeft de schaal x 1000 aan. Alleen de eerste 3 cijfers worden weergegeven.</p>

## 7 Onderhoud

### 7.1 Algemene instructies

Onderhoudswerkzaamheden zijn belangrijk om de volgende redenen:

- Om optimale prestaties te garanderen.
- Om de levensduur van de apparaten te verlengen.
- Om een installatie in een staat te houden die het beste comfort in de tijd aan de klant biedt.



#### Opgelet

Een jaarlijkse servicebeurt van de warmtepomp is verplicht .

### 7.2 Onderhoudshandleiding

1. Controleer de waterdruk van de installatie.



#### Belangrijk

Als de waterdruk lager is dan 1 bar, moet water worden bijgevuld. Vul zo nodig water bij in de verwarmingsinstallatie (aanbevolen waterdruk tussen 1,5 en 2,0 bar (0,15 en 0,2 MPa)).

2. Controleer visueel op eventuele waterlekkages.
3. Draai meerdere malen per jaar de radiatorkranen open en dicht.  
⇒ Dit helpt voorkomen dat de kranen vast gaan zitten.
4. Reinig de buitenzijde van de warmtepomp met een vochtige doek en een mild reinigingsmiddel.



#### Opgelet

Alleen een vakman is bevoegd de binnenzijde van de warmtepomp te reinigen.

### 7.3 Installatie bijvullen met water

Vul zo nodig water bij in de verwarmingsinstallatie (aanbevolen waterdruk tussen 1,5 en 2 bar ofwel 0,15 en 0,2 MPa).

1. Open de kranen van alle op de installatie aangesloten radiatoren.
2. Stel de kamerthermostaat af op een zo laag mogelijke temperatuur.
3. Zet de warmtepomp in de modus uitstand/vorstbeveiliging
4. Open de vulkraan.
5. Sluit de vulkraan wanneer de manometer een druk van 1,5 bar (0,15 MPa) aangeeft.
6. Zet de warmtepomp in de verwarmingsmodus.
7. Als de pomp stilstaat, opnieuw ontluchten en water bijvullen



#### Belangrijk

Het vullen en het ontluchten van de installatie twee keer per jaar zou voldoende moeten zijn om de juiste waterdruk te krijgen. Neem contact op met de installateur indien u vaak water moet bijvullen in de installatie.

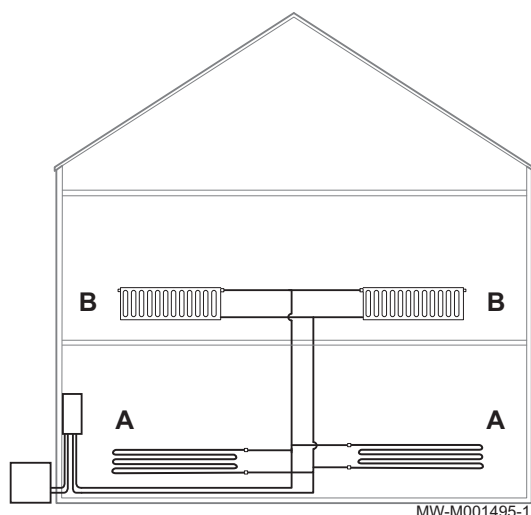
### 7.4 Verwarmingsinstallatie ontluchten

Het is uiterst belangrijk dat u door ontluchten de eventueel aanwezige lucht in de SWW-boiler, de leidingen en de kranen laat ontsnappen om storende geluiden te voorkomen die tijdens het verwarmen of het watertappen kunnen ontstaan.

#### 7.4.1 Handmatige ontluchting

1. Open de kranen van alle op de installatie aangesloten radiatoren.
2. Zet de warmtepomp in de modus uitstand/vorstbeveiliging.

Afb.23 Verdiepingen ontlichten



3. Ontlucht de vloerverwarmingcircuits en de radiatoren. Ontlucht eerst de onderste verdiepingen A en vervolgens de bovenste verdiepingen B.

**Belangrijk**

De circulatiepomp stopt 5 minuten nadat de uitstand/vorstbeveiligingsmodus is geselecteerd. Als de buitentemperatuur lager is dan 3°C, blijft de circulatiepomp draaien.

### 7.4.2 Automatische ontlichting

- Als parameter  $\text{P} \uparrow$  op 0 is ingesteld, voert de warmtepomp een automatische ontlichting uit zodra de pomp wordt ingeschakeld.
- Als parameter  $\text{P} \uparrow$  op 1 is ingesteld, is er een sanitair warmwaterboiler aangesloten. De automatische ontlichting start uitsluitend indien de gemeten sanitair-warmwatertemperatuur lager is dan 25°C

De automatische ontlichting duurt ongeveer één minuut. Het is mogelijk om handmatig de automatische ontlichting langer dan een minuut te laten duren.


1. Bij inschakeling knippert het woord **SERVICE**. Druk op toets **SERVICE**. Er begint een automatische ontlichtingscyclus. Het woord **SERVICE** stopt met knipperen.
2. Druk op toets **SERVICE** om de ontlichtingscyclus te stoppen.

**Opgelet**

Controleer na het ontlichten of de waterdruk in de installatie nog steeds voldoende is. Indien nodig: vul de installatie bij met water.

## 8 Bij storing

### 8.1 Storingcodes


Als er een fout optreedt, ziet u op het bedieningspaneel het symbool  en een foutcode.








#### Opgelet


Noteer de weergegeven code.

De storingscode is belangrijk voor een juiste en snelle diagnose van het type storing en voor eventuele technische bijstand van uw installateur.



- Druk op toets {5} ← {8} om terug te keren naar het hoofdscherm.
- Het symbool  blijft zichtbaar zolang de fout aanwezig is.
- In alle menu's is navigeren mogelijk.


Storingscode	Beschrijving	Mogelijke oorzaak	Controle / oplossing
	Configuratiefout	De regelingsmodus is niet compatibel met de configuratie van de parameters van de installateur.	Neem contact op met de installateur.
	Storing aanvoersensor. De warmtepomp stopt en er zijn geen regelingsmodi beschikbaar.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Slecht contact</li> <li>• Defecte sensor</li> </ul>	Neem contact op met de installateur.
	Storing buitentemperatuursensor. De regelaar gaat over op de gereduceerde modus met een standaard buitentemperatuur van -20°C.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Slecht contact</li> <li>• Defecte sensor</li> </ul>	Neem contact op met de installateur.
	Storing sanitair warmwatersensor. De sanitair warmwaterproductie staat uit	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Slecht contact</li> <li>• Defecte sensor</li> </ul>	Neem contact op met de installateur.
	Debietfout	<ul style="list-style-type: none"> <li>• De waterdruk is te laag</li> <li>• Debiet verwarmingswater is te laag</li> </ul>	Draai de afsluiters dicht en controleer vervolgens de waterdruk met een manometer.
		Te veel lucht	Ontlucht de binnenmodule en de installatie volledig voor een optimale werking.



Storingscode	Beschrijving	Mogelijke oorzaak	Controle / oplossing
E5	Storing in de buitenunit. De warmtepomp stopt en handmatig forceren van de bijverwarming is mogelijk in de verwarmingsmodus en de sanitair warm-watermodus.	De buitenunit bleef aanstaan terwijl de binnenmodule uitstond.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Schakel de binnenmodule en buitenunit voor 3 minuten uit en schakelen ze daarna weer tegelijk in.</li> <li>Neem contact op met de installateur.</li> </ul>
	Warmtepomp in korte cyclus	De richtwaarde-afwijking voor de warmtepomp voor de bereiding van sanitair warm water is niet geconfigureerd.	Stel de parameter  17 in. <ul style="list-style-type: none"> <li><b>5 °C :</b> AWHP 4 MR AWHP 4.5 MR AWHP 6 MR-2 AWHP 6 MR-3</li> <li><b>8 °C:</b> AWHP 8 MR-2</li> <li><b>10 °C:</b> AWHP 11 MR-2 AWHP 11 TR-2</li> <li><b>13 °C:</b> AWHP 16 MR-2 AWHP 16 TR-2</li> </ul>

## 8.2 Problemen oplossen

Problemen	Mogelijke oorzaak	Oplossingen
De radiatoren zijn koud.	De richttemperatuur voor de verwarming is te laag ingesteld.	Verhoog de waarde van de parameter  of, indien een kamerthermostaat is aangesloten, de temperatuur.
	De verwarmingsmodus is uitgeschakeld.	Schakel de verwarmingsmodus in.
	De radiatorkranen zijn dichtgedraaid.	Open de kranen van alle op de installatie aangesloten radiatoren.
	De warmtepomp is niet in bedrijf.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer of de warmtepomp is ingeschakeld.</li> <li>Controleer de zekeringen en de schakelaars van de elektriciteitsinstallatie.</li> </ul>
	De waterdruk is te laag (< 1 bar).	Vul de installatie bij met water.
Er is geen sanitair warm water.	De richttemperatuur voor sanitair warm water is te laag ingesteld.	Verhoog de waarde van de parameter  .
	De sanitair warmwatermodus is uitgeschakeld.	Schakel de sanitair warmwatermodus in.
	De spaardouchekop laat te weinig water door.	Maak de douchekop schoon of vervang hem zo nodig.
	De warmtepomp is niet in bedrijf.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer of de warmtepomp is ingeschakeld.</li> <li>Controleer de zekeringen en de schakelaars van de elektriciteitsinstallatie.</li> </ul>
	De waterdruk is te laag (< 1 bar).	Vul de installatie bij met water.
Grote temperatuurschommelingen van het sanitair warm water	Er wordt te weinig water toegevoerd	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer de waterdruk van de installatie.</li> <li>Zet de kraan open.</li> </ul>

Problemen	Mogelijke oorzaak	Oplossingen
De warmtepomp werkt niet.	De richttemperatuur voor de verwarming is te laag ingesteld.	Verhoog de waarde van de parameter  of, indien een kamerthermostaat is aangesloten, de temperatuur hierop.
	De warmtepomp is niet in bedrijf.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controleer of de warmtepomp is ingeschakeld.</li> <li>• Controleer de zekeringen en de schakelaars van de elektriciteitsinstallatie.</li> </ul>
	De waterdruk is te laag (< 1 bar).	Vul de installatie bij met water.
	Er staat een storingscode op het display.	Corrigeer de storing, indien mogelijk.
De waterdruk is te laag (< 1 bar).	Te weinig water in de cv-installatie.	Vul de installatie bij met water.
	Waterlekkage.	Neem contact op met de installateur.
Tikkende geluiden in cv-leidingen/circuit .	De pijpbeugels van de cv-leidingen zijn te vast aangedraaid.	Neem contact op met de installateur.
	Er zit lucht in de verwarmingsleidingen.	Het is uiterst belangrijk dat u door ontluchten de eventueel aanwezige lucht in de sanitair warmwaterboiler, de leidingen en de kranen laat ontsnappen om storende geluiden te voorkomen die tijdens het verwarmen of het watertappen kunnen ontstaan.
	Het water stroomt te snel binnen de cv-installatie.	Neem contact op met de installateur.
Groot waterlek onder of in de buurt van de warmtepomp.	De leidingen van de warmtepomp of van de centrale verwarming zijn beschadigd.	Neem contact op met de installateur.

## 9 Afdanken en afvoeren

### 9.1 Procedure voor uitbedrijfname

---

Om de warmtepomp tijdelijk of definitief uit bedrijf te nemen:

1. Neem contact op met de installateur.

### 9.2 Verwijdering en recycling

---

Afb.24

**Waarschuwing**

Het verwijderen en afvoeren van de warmtepomp moet door een erkende vakman worden uitgevoerd volgens de plaatselijke en nationale regelgeving.

## 10 Milieu

### 10.1 Energiebesparing

---

Tips voor het besparen van energie:

- Dicht ventilatie-openingen niet af.
- Dek radiatoren niet af. Hang geen gordijnen voor radiatoren.
- Plaats radiatorfolie achter de radiatoren om warmteverlies te voorkomen.
- Isoleer de leidingen in ruimtes die niet verwarmd worden (kelders en kruipruimtes).
- Draai radiatorcranken dicht in ruimtes waar niemand is.
- Laat warm (en koud) water niet onnodig stromen.
- Installeer een energiebesparende douchekop, wat tot 40 % aan energie kan besparen.
- Neem een douche in plaats van een bad. Een bad kost het dubbele aan water en energie.

### 10.2 Kamerthermostaat en instellingen

---

Kamerthermostaten zijn in verkrijgbaar in verschillende uitvoeringen. Het type thermostaat en de geselecteerde parameter beïnvloeden het totale energieverbruik.

- Een modulerende regelaar, die kan worden gecombineerd met thermostatische cranken, is milieuvriendelijk wat betreft energieverbruik en biedt een uitstekend comfortniveau. Met deze combinatie kan de temperatuur afzonderlijk per vertrek worden ingesteld. Plaats echter geen thermostatische radiatorcranken in het vertrek waar de kamerthermostaat is.
- Compleet openen of sluiten van de thermostatische cranken veroorzaakt onwenselijke temperatuurschommelingen. Daarom moeten deze geleidelijk worden geopend/gesloten.
- Stel de thermostaat in op een temperatuur van ca. 20°C. Dit bespaart stookkosten en energie.
- Stel de thermostaat 's nachts of tijdens uw afwezigheid lager op ca. 16°C. Dit bespaart stookkosten en energie.
- Zet de thermostaat ook lager als u de vertrekken gaat luchten.
- Stel de watertemperatuur 's zomers lager in dan 's winters (bijvoorbeeld respectievelijk 60°C en 80°C) als een aan/uit-thermostaat wordt gebruikt.
- Wanneer klok- en programmeerbare thermostaten ingesteld moeten worden, vergeet dan de vakantiedagen en absentiedagen niet

## 11 Garanties

### 11.1 Algemeen

---

U heeft één van onze apparaten aangeschaft en wij danken u voor het vertrouwen dat u heeft in ons product.

Om voortdurend veilige en efficiënte werking te verzekeren, raden wij aan om het apparaat regelmatig te laten inspecteren en onderhouden.

Uw installateur en onze serviceafdeling staan uiteraard tot uw dienst.

### 11.2 Garantievoorwaarden

---

De volgende bepalingen sluiten de toepassing ten gunste van de koper van de wettelijke toepasselijke bepalingen op het gebied van verborgen gebreken in het land van de koper niet uit.

Op dit apparaat is een contractuele garantie van toepassing tegen alle fabricagefouten; de garantieperiode gaat in op de op de rekening van de installateur vermelde datum van aankoop.

De garantieperiode staat vermeld in onze prijslijst.

Als fabrikant kunnen wij geenszins aansprakelijk worden gesteld indien het apparaat niet goed wordt gebruikt, niet of slecht wordt onderhouden of niet correct gemonteerd wordt (wat dat betreft moet u zelf zorgen dat de montage aan een erkend installateur wordt toevertrouwd).

In het bijzonder kunnen wij niet aansprakelijk worden gesteld voor materiële schade, immateriële verliezen of lichamelijke ongevallen naar aanleiding van een installatie die niet overeenstemt met:

- De wettelijke en reglementaire of door de plaatselijke overheid opgelegde bepalingen.
- De nationaal of plaatselijk geldende bepalingen en de bijzondere bepalingen met betrekking tot de installatie.
- Onze handleidingen en installatievoorschriften, met name voor wat betreft het regelmatige onderhoud van de apparaten.

Onze garantie is beperkt tot de vervanging of reparatie van de door onze technische diensten als defect erkende onderdelen, met uitsluiting van de arbeids-, verplaatsings- en transportkosten.

Onze garantie geldt niet voor de vervangings- of reparatiekosten voor onderdelen die defect zijn naar aanleiding van normale slijtage, een verkeerd gebruik, de tussenkomst van niet-vakbekwame derden, een gebrekkig of onvoldoende toezicht of onderhoud, een niet-conforme elektrische voeding of het gebruik van ongeschikte brandstof of van brandstof van slechte kwaliteit.

Op de kleinere onderdelen, zoals motoren, pompen, elektrische afsluiters, enz. is de garantie enkel geldig als deze onderdelen nooit gedemonteerd werden.

De rechten, vermeld in de Europese richtlijn 99/44/EEG, geïmplementeerd door het wettelijk besluit nr. 24 van 2 februari 2002, gepubliceerd in het staatsblad nr. 57 van 8 maart 2002, blijven van kracht.

## 12 Bijlage

### 12.1 Productkaart

Tab.18 Productkaart voor ruimteverwarmingstoestellen met warmtepomp

		AWHP 4.5 MR	AWHP 6 MR-2	AWHP 6 MR-3	AWHP 8 MR-2
Energie-efficiëntieklasse voor ruimteverwarming onder gemiddelde klimaatomstandigheden					
Nominale warmteafgifte onder gemiddelde klimaatomstandigheden ( <i>Prated of Psup</i> )	kW	4	4	4	6
Seizoensgebonden energie-efficiëntie voor ruimteverwarming onder gemiddelde klimaatomstandigheden	%	134	137	137	136
Jaarlijks energieverbruik	kWh	2353	2124	2124	3316
Geluidsvermogensniveau $L_{WA}$ binnen <sup>(1)</sup>	dB(A)	53	53	53	53
Nominale warmteafgifte, onder <b>koudere - warmere</b> klimaatomstandigheden	kW	5 - 4	4 - 5	4 - 5	6 - 6
Seizoensgebonden energie-efficiëntie van pakket onder <b>koudere - warmere</b> klimaatomstandigheden	%	109 - 179	116 - 172	116 - 172	119 - 169
Jaarlijks energieverbruik <b>kouder - warmer</b>	kWh	4483 - 1249	3721 - 1492	3721 - 1492	4621 - 1904
Geluidsvermogensniveau $L_{WA}$ buiten	dB(A)	61	65	65	65
(1) Indien van toepassing					

Tab.19 Productkaart voor ruimteverwarmingstoestellen met warmtepomp

		AWHP 11 MR-2 AWHP 11 TR-2	AWHP 16 MR-2 AWHP 16 TR-2
Energie-efficiëntieklasse voor ruimteverwarming onder gemiddelde klimaatomstandigheden			
Nominale warmteafgifte onder gemiddelde klimaatomstandigheden ( <i>Prated of Psup</i> )	kW	6	8
Seizoensgebonden energie-efficiëntie voor ruimteverwarming onder gemiddelde klimaatomstandigheden	%	132	130
Jaarlijks energieverbruik	kWh	3783	5184
Geluidsvermogensniveau $L_{WA}$ binnen <sup>(1)</sup>	dB(A)	53	53
Nominale warmteafgifte, onder <b>koudere - warmere</b> klimaatomstandigheden	kW	4 - 8	7 - 13
Seizoensgebonden energie-efficiëntie van pakket onder <b>koudere - warmere</b> klimaatomstandigheden	%	113 - 167	113 - 161
Jaarlijks energieverbruik <b>kouder - warmer</b>	kWh	3804 - 2580	5684 - 4120
Geluidsvermogensniveau $L_{WA}$ buiten	dB(A)	69	69
(1) Indien van toepassing.			



#### Zie

Voor specifieke voorzorgsmaatregelen voor assemblage, installatie en onderhoud: Zie Veiligheid

### 12.2 Productkaart - temperatuurregelaars

Tab.20 Productkaart voor temperatuurregelaars

		Regelaar
Klasse		II
Bijdrage aan energie-efficiëntie voor ruimteverwarming	%	2

## 12.3 Pakketkaart - middentemperatuur-warmtepompen



### Belangrijk

"Middentemperatuurtoepassing": een toepassing waarbij het ruimteverwarmingstoestel met warmtepomp of het combinatieverwarmingstoestel met warmtepomp zijn opgegeven verwarmingsvermogen levert bij een uitlaattemperatuur van de warmtewisselaar, binnen, van 55°C.

Afb.25 Pakketkaart voor middentemperatuur-warmtepompen met vermelding van de energie-efficiëntie voor ruimteverwarming van het pakket

### Seizoensgebonden energie-efficiëntie van ruimteverwarming door warmtepomp

①

 %

### Temperatuurregelaar

overeenkomstig productkaart temperatuurregelaar

Klasse I = 1%, Klasse II = 2%, Klasse III = 1,5%,  
Klasse IV = 2%, Klasse V = 3%, Klasse VI = 4%,  
Klasse VII = 3,5%, Klasse VIII = 5%

②

 +  %

### Aanvullende ketel

overeenkomstig productkaart ketel

Seizoensgebonden energie-efficiëntie van  
ruimteverwarming (in %)

③

$$\left( \text{input} - \text{'I'} \right) \times \text{'II'} = \pm \text{input} \%$$

### Bijdrage zonne-energie

overeenkomstig productkaart zonne-energie-installatie

Collectoroppervlak (in  
m<sup>2</sup>)

Volume warmwatertank  
(in m<sup>3</sup>)

Collectorefficiëntie (in  
%)

Klasse warmwatertank <sup>(1)</sup>  
A\* = 0,95, A = 0,91,  
B = 0,86, C = 0,83,  
D - G = 0,81

$$\left( \text{'III'} \times \text{input} + \text{'IV'} \times \text{input} \right) \times 0,45 \times \left( \text{input} / 100 \right) \times \text{input} = + \text{input} \%$$

④

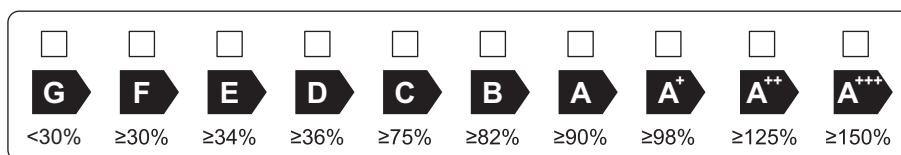
(1) Als de klasse van de warmwatertank boven A is, gebruik dan 0,95

### Seizoensgebonden energie-efficiëntie van ruimteverwarming door pakket onder gemiddelde klimaatomstandigheden

⑤

 %

### Seizoensgebonden energie-efficiëntieklasse van ruimteverwarming door pakket onder gemiddelde klimaatomstandigheden



### Seizoensgebonden energie-efficiëntie van ruimteverwarming onder koudere en warmere klimaatomstandigheden

⑤

Kouder:  - 'V' =  %

⑤

Warmer:  + 'VI' =  %

De energie-efficiëntie van het pakket producten waarop deze kaart betrekking heeft, stemt eventueel niet overeen met de feitelijke energie-efficiëntie na installatie in het gebouw aangezien deze efficiëntie ook door andere factoren wordt beïnvloed, zoals het warmteverlies in het distributiesysteem en de dimensionering van de producten in verhouding tot de grootte van het gebouw en de kenmerken ervan.

AD-3000745-01

- I De waarde van de seizoengebonden energie-efficiëntie voor ruimteverwarming van de hoofdverwarming, uitgedrukt in %.
- II De factor voor het wegen van de warmteafgifte van hoofd- en aanvullende verwarmingstoestellen van een pakket zoals aangegeven in de volgende tabel.

- III De waarde van de wiskundige formule:  $294/(11 \cdot Prated)$ , waarbij "Prated" is gerelateerd aan het ruimteverwarmingstoestel als hoofdverwarming.
- IV De waarde van de wiskundige formule  $115/(11 \cdot Prated)$ , waarbij "Prated" is gerelateerd aan het ruimteverwarmingstoestel als hoofdverwarming.
- V De waarde van het verschil tussen de seizoensgebonden energie-efficiënties voor ruimteverwarming onder gemiddelde en koudere klimaatomstandigheden, uitgedrukt in %.
- VI De waarde van het verschil tussen de seizoensgebonden energie-efficiënties voor ruimteverwarming onder warmere en gemiddelde klimaatomstandigheden, uitgedrukt in %.

Tab.21 Weging van middentemperatuur-warmtepompen

Prated / (Prated + Psup) <sup>(1)(2)</sup>	II, pakket zonder warmwatertank	II, pakket met warmwatertank
0	1,00	1,00
0,1	0,70	0,63
0,2	0,45	0,30
0,3	0,25	0,15
0,4	0,15	0,06
0,5	0,05	0,02
0,6	0,02	0
≥ 0,7	0	0

(1) De tussenliggende waarden worden berekend door lineaire interpolatie tussen de twee aangrenzende waarden.  
(2) Prated is gerelateerd aan het ruimteverwarmingstoestel of het combinatieverwarmingstoestel als hoofdverwarming.

Tab.22 Efficiëntie van pakket

		AWHP 4.5 MR	AWHP 6 MR-2	AWHP 6 MR-3	AWHP 8 MR-2
Seizoensgebonden energie-efficiëntie voor ruimteverwarming	%	134	137	137	136
Temperatuurregelaar	%	+ 2	+ 2	+ 2	+ 2
Seizoensgebonden energie-efficiëntie van pakket	%	136	139	139	138

Tab.23 Efficiëntie van pakket

		AWHP 11 MR-2 AWHP 11 TR-2	AWHP 16 MR-2 AWHP 16 TR-2
Seizoensgebonden energie-efficiëntie voor ruimteverwarming	%	132	130
Temperatuurregelaar	%	+ 2	+ 2
Seizoensgebonden energie-efficiëntie van pakket	%	134	132







## © Copyright

Alle technische en technologische informatie in deze handleiding, evenals door ons ter beschikking gestelde tekeningen en technische beschrijvingen, blijven ons eigendom en mogen zonder onze toestemming niet worden vermenigvuldigd. Wijzigingen voorbehouden.

DE DIETRICH

## FRANCE

Direction de la Marque  
57, rue de la Gare - F-67580 Mertzwiller

☎ 03 88 80 27 00

✉ 03 88 80 27 99

[www.dedietrich-thermique.fr](http://www.dedietrich-thermique.fr)

VAN MARCKE

## BE

Weggevoerdenlaan 5  
B- 8500 KORTRIJK

☎ +32 (0)56/23 75 11

[www.vanmarcke.be](http://www.vanmarcke.be)

DE DIETRICH THERMIQUE Iberia s.L.U

## ES

C/Salvador Espriu, 11  
08908 L'HOSPITALET de LLOBREGAT

☎ +34 935 475 850

@ info@dedietrich-calefaccion.es

[www.dedietrich-calefaccion.es](http://www.dedietrich-calefaccion.es)

MEIER TOBLER AG

## CH

Bahnstrasse 24 - CH - 8603 SCHWERZENBACH

☎ +41 (0) 44 806 41 41

@ info@meiertobler.ch

+41 (0)8 00 846 846 ServiceLine

[www.meiertobler.ch](http://www.meiertobler.ch)

MEIER TOBLER SA

## CH

Chemin de la Veyre-d'En-Haut B6,  
CH -1806 St-Légier-La-Chiésaz

☎ +41 (0) 21 943 02 22

@ info@meiertobler.ch

+41 (0)8 00 846 846 ServiceLine

[www.meiertobler.ch](http://www.meiertobler.ch)

DE DIETRICH

Technika Grzewcza sp. z o.o.

## PL

ul. Północna 15-19, 54-105 Wrocław

☎ +48 71 71 27 400

@ biuro@dedietrich.pl

801 080 881 Infocentrala  
0,35 zł / min

[www.facebook.com/DeDietrichPL](http://www.facebook.com/DeDietrichPL)

[www.dedietrich.pl](http://www.dedietrich.pl)

**De Dietrich**

SERVICE CONSOMMATEURS

0 825 120 520 Service 0,15 € / min  
\* prix appel

ООО «БДР ТЕРМИЯ Рус»

## RU

129164, Россия, г. Москва  
Зубарев переулок, д. 15/1  
Бизнес-центр «Чайка Плаза», офис 309

☎ 8 800 333-17-18

✉ info@dedietrich.ru

[www.dedietrich.ru](http://www.dedietrich.ru)

NEUBERG S.A.

## LU

39 rue Jacques Stas - B.P.12  
L- 2549 LUXEMBOURG

☎ +352 (0)2 401 401

[www.neuberg.lu](http://www.neuberg.lu)

[www.dedietrich-heating.com](http://www.dedietrich-heating.com)

DE DIETRICH SERVICE

## AT

☎ 0800 / 201608 freecall

[www.dedietrich-heiztechnik.com](http://www.dedietrich-heiztechnik.com)

DUEDI S.r.l

## IT

Distributore Ufficiale Esclusivo  
De Dietrich-Thermique Italia Via Passatore, 12  
12010 San Defendente di Cervasca CUNEO

☎ +39 0171 857170

✉ +39 0171 687875

@ info@duedidlima.it

[www.duedidlima.it](http://www.duedidlima.it)

DE DIETRICH

## CN

Room 512, Tower A, Kelun Building  
12A Guanghua Rd, Chaoyang District  
C-100020 BEIJING

☎ +86 (0)106 581 4017

+86 (0)106 581 4018

+86 (0)106 581 7056

✉ +86 (0)106 581 4019

@ contactBJ@dedietrich.com.cn

[www.dedietrich-heating.com](http://www.dedietrich-heating.com)

BDR THERMEA Czech Republic s.r.o

## CZ

Jeseniova 2770/56 - 130 00 Praha 3

☎ +420 271 001 627

@ dedietrich@bdrthermea.cz

[www.dedietrich.cz](http://www.dedietrich.cz)

CE



POMPE A CHALEUR

[www.marque-nf.com](http://www.marque-nf.com)

**De Dietrich**

